SISEPÕLEMIS-KOLBMOOTORIGA VAHELDUVVOOLUGENERAATORID. OSA 10: ÕHUMÜRA MÕÕTMINE

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets - Part 10: Measurement of airborne noise (ISO 8528-10:2022)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 8528-10:2022 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 8528-10:2022 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN ISO 8528-10:2022 consists of the English text of the European standard EN ISO 8528-10:2022.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 21.12.2022.

Date of Availability of the European standard is 21.12.2022.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 17.140.20, 27.020, 29.160.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EN ISO 8528-10

EUROPÄISCHE NORM

December 2022

ICS 17.140.20; 27.020; 29.160.40

English Version

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets - Part 10: Measurement of airborne noise (ISO 8528-10:2022)

Groupes électrogènes à courant alternatif entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne - Partie 10: Mesurage du bruit aérien (ISO 8528-10:2022) Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotor - Teil 10: Messung von Luftschall mit der Hüllflächenmethode (ISO 8528-10:2022)

This European Standard was approved by CEN on 1 October 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 8528-10:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 70 "Internal combustion engines" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 270 "Internal combustion engines" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8528-10:2022 has been approved by CEN as EN ISO 8528-10:2022 without any modification.

Contents			
Fore	word		v
Intr	oductio	n	vi
1		e	
2		native references	
3		is and definitions	
4	-	ools	
5	Selec 5.1	tion of the most appropriate method General	
	5.2	Sound power level measurements accuracy grades	
	0.2	5.2.1 General	5
		5.2.2 Engineering grade (grade 2)	
		5.2.3 Survey grade (grade 3)	5
6	Meas	suring equipment	6
	6.1	General	6
	6.2	Calibration	
7		suring environment	
	7.1	General	
	7.2	Verification of acoustic adequacy of test environment	6
_	7.3		
8		nition of noise source and operating conditions of the generating set	
	8.1 8.2	Definition of noise source under test	
	8.3	Mounting of the generating set	
	8.4	Operation of the generating set during test	7
9	Refer	rence box and measurement surface	
	9.1	Reference box	
	9.2	Determination of the reference box in special cases	8
		9.2.1 Elevated generating set on a trailer or trolley kit	8
		9.2.2 Generating set with extended exhaust device	
	9.3	9.2.3 Generating set with auxiliary equipment Measurement surface	9 a
	9.3	9.3.1 General	9
		9.3.2 Microphone orientation	9
		9.3.3 Hemispherical measurement surface	10
		9.3.4 Parallelepiped measurement surface	10
		9.3.5 Reduction in the number of microphone positions	
10		surement of sound pressure levels	
11	Dete	rmination of the A-weighted sound power level Calculation of mean-time-averaged sound pressure levels	10
	11.1	Calculation of mean-time-averaged sound pressure levels	10
	11.2 11.3	Corrections for background noiseCalculation of the surface time-averaged sound pressure levels	10 10
	11.3	Calculation of sound power levels	10
	11.5	Calculation of apparent surface sound pressure level non-uniformity index	
	11.6	A-weighted sound power level	11
12	Meas	surement uncertainty	11
13	Guar	anteed sound power level	11
10	13.1	General	11
	13.2	Arithmetic mean of sound power levels	
	13.3	Expanded measurement uncertainty	12

	13.4	Coverage factor	14
	13.5	Determination of σ_{R0}	
	13.6	Determination of $\sigma_{ m omc}^{ m ro}$	
	13.7		
	13.8	Determination of $\sigma_{\rm p}$	13
14	Test r	eport	13
15		mination of the emission sound pressure level at the workstation	
13	15.1	General	
	15.2	Determination of location of the workstation(s)	13
	15.3	Criteria for the adequacy of the test environment	
	15.4	Corrections for background noise	
	15.5	Measured quantity	
	15.6	Calculation of A-weighted emission sound pressure level	
	15.7	Normalizing to reference meteorological conditions	
	15.8	Quantities to be determined	15
	15.9	Operation of the generating set	
	15.10	Microphone positions	15
		15.10.1 General	15
		15.10.2 Microphone position for a standing operator	
		15.10.3 Microphone position for a bending, crouching or kneeling operator	16
		15.10.4 Microphone positions if there is no clearly identifiable operator position or	
		for machines without operator	
	15.11	the state of the s	
		Test report	
Anne	x A (nor	mative) Application of ISO 3744:2010 for generating sets	17
Anne	x B (nor	mative) Application of ISO 3746:2010 for generating sets	37
		The second secon	
A	·· C Cimf	annotive) Cound intensity mothods	11
Anne	x C (info	ormative) Sound intensity methods	41
Anne: Biblio	x C (info graphy	ormative) Sound intensity methods	41
Anne: Biblio	x C (info	y	41
Anne: Biblio	x C (info	у	41 43
Annex Biblio	x C (info	у	41 43
Anne: Biblio	x C (info	y	43
Annex Biblio	x C (info	y	43
Annex Biblio	x C (info	y	43
Anne: Biblio	x C (info	y	43
Anne: Biblio	x C (info	y	43
Anne: Biblio	x C (info	y	43
Anne: Biblio	x C (info	y	43
Anne: Biblio	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Anne: Biblio	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	у	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43
Annex	x C (info	y	43

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 70, *Internal combustion engines*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 270, *Internal combustion engines*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8528-10:1998), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- the normative references have been updated;
- the latest requirements of ISO 3744:2010 and ISO 3746:2010 have been included, respecting ISO 12001:1996 requirements;
- the measurement surfaces have been updated;
- the definition of the reference box in special cases has been added;
- the guaranteed sound power level has been added;
- requirements concerning variable speed engine gensets, fans and lighting towers have been added;
- the requirements for welding generators have been updated;
- the determination of the emission sound pressure level at workstation has been updated.

A list of all parts in the ISO 8528 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This document specifies noise test codes for determining the basic noise emission descriptors.

For many manufacturers of generating sets, the control of noise is a major issue that requires effective exchange of acoustical information, in particular on noise emission. The basic noise emission descriptors are the sound power level of the generating set itself and the emission sound pressure level at the workstation.

In this context, the main flow of information goes from the manufacturer to the purchaser. However, installers and users of the generating sets also desire comprehensive information about the generating sets' ability to generate airborne sound.

Thus, measuring the basic noise emission descriptors allows the generating set manufacturer to determine, declare and verify the noise emission values.

Therefore, the sound power level, as the major parameter to characterize machines as sound sources, is determined by measurements. The sound power level is a major parameter because it represents an intrinsic characteristic of generating sets as noise sources. It is useful, for example, in noise-abatement programmes or when designing a building where the generating set is intended to be used.

The emission sound pressure level at the workstation is also measured. This enables an assessment of the risk of exposure to the airborne sound of the operators. This assessment is essential for health and safety reasons.

In this document, the generating sets are considered as steady noise sources as per ISO 12001:1996. The generating sets concerned and the extent to which noise is covered are indicated in this document. This document allows measurements to be made in many different test environments. <u>Clause 5</u> can be used as a general guideline to assist in the selection of the right noise test code. The selection mainly depends on the test environment and the desired grade of accuracy.

This document contains two methodologies for determining the measurement uncertainty. In <u>Clause 12</u>, the uncertainty U is determined by considering measurements on a single generating set. In <u>Clause 13</u>, the uncertainty K is determined by considering a batch of generating sets, which can be useful for control of production purpose.

This document is a C-type standard as stated in ISO 12001:1996. When provisions of this C-type standard are different from those stated in A or B standards, the provisions of this C-type standard take precedence.

Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets —

Part 10:

Measurement of airborne noise

1 Scope

This document specifies noise test codes for determining the sound power level and the emission sound pressure level at the workstation of reciprocating internal combustion engine driven electrical power generating sets.

This document applies to constant and variable-speed reciprocating internal combustion (RIC) engine driven alternating current (AC) and direct current (DC) generating sets for fixed and mobile applications with rigid or flexible mountings. It is applicable for land and marine use, excluding generating sets used on aircraft or to propel land vehicles and locomotives.

NOTE 1 For some specific applications (e.g. essential hospital supplies, high-rise buildings) supplementary requirements can be necessary. The provisions of this document can be regarded as a basis.

NOTE 2 This document is referenced with regard to noise in ISO 8528-13:2016, which contains requirements concerning the design of generating sets, verification of noise levels and information related to noise in the operating and maintenance instructions.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3046-1:2002, Reciprocating internal combustion engines — Performance — Part 1: Declarations of power, fuel and lubricating oil consumptions, and test methods — Additional requirements for engines for general use

ISO 3744:2010, Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane

ISO 3746:2010, Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane

ISO 8528-1:2018, Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets — Part 1: Application, ratings and performance

ISO 8528-2:2018, Reciprocating internal combustion engine driven alternating current generating sets — Part 2: Engines

ISO 15619:2013, Reciprocating internal combustion engines — Measurement method for exhaust silencers — Sound power level of exhaust noise and insertion loss using sound pressure and power loss ratio

IEC 60942:2017, Electroacoustics - Sound calibrators

IEC 60974-1:2021, Arc welding equipment - Part 1: Welding power sources

IEC 61260-1:2014, Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters - Part 1: Specifications

IEC 61672-1:2013, Electroacoustics - Sound level meters - Part 1: specifications

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 3046-1:2002, ISO 8528-1:2018 and ISO 8528-2:2018 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/

3.1

emission

<acoustics> airborne sound radiated by the generating set under test

3.2

emission sound pressure

 $p_{\rm e}$

sound pressure, at a workstation or another specified position near a noise source, when the source is in operation under specified operating and mounting conditions on a reflecting plane surface, excluding the effects of background noise

Note 1 to entry: Emission sound pressure is expressed in pascals.

3.3

emission sound pressure level

 $L_{\rm p}$

ten times the logarithm to the base 10 of the ratio of the square of the emission sound pressure, p_e , to the square of a reference value, p_0 , expressed in decibels by Formula (1):

$$L_{\rm pe} = 10 \, \lg \frac{p_{\rm e}^2}{p_0^2} \tag{1}$$

where the reference value, p_0 , is 20 µPa

3.4

time-averaged emission sound pressure level

 $L_{
m ne.T}$

ten times the logarithm to the base 10 of the ratio of the time average of the square of the emission sound pressure, p_e , during a stated time interval of duration, T (starting at t_1 and ending at t_2), to the square of a reference value, p_0 , expressed in decibels by Formula (2):

$$L_{\text{pe,T}} = 10 \ lg \left[\frac{\frac{1}{T} \int_{t_1}^{t_2} p_{\text{e}}^2(t) dt}{p_0^2} \right]$$
 (2)

where the reference value, p_0 , is 20 μ Pa

Note 1 to entry: In general, the subscript "T" is omitted, since time-averaged sound pressure levels are necessarily determined over a certain measurement time interval.

Note 2 to entry: $L_{\rm peA}$ denotes the A-weighted emission sound pressure level.